



ΚΑΡΤ ΠΟΣΤΑΔΑ

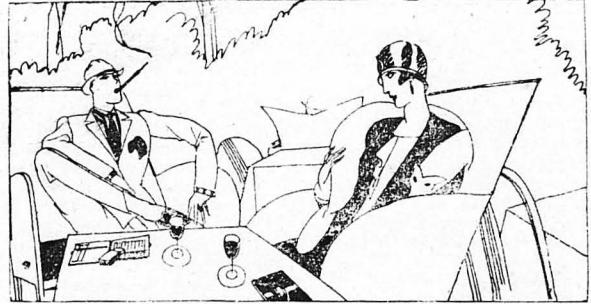
**Ειδοποιούνται οι φίλατοι συνεργάται, δις δέον νὰ συνοδεύουν τὰ ξέρα των μὲ 3 δραχμῶν δικαίωμα κρίσεως.**

**Θ. Σαράφην,** Μυτιλήνη: Εύχαριστούμεν γιὰ τὸ ἐνδιπέφρον σας. Τὸ δίστοιχον ισως νὰ πάροχε εἰς τὴν πεδός εξέλεγχον ὑλῆν. 'Η εὐθυκη ἰστορία καλή. Θὶ διορθωθῆ δόλιον καὶ θὰ δημοσιεύθῃ προσχώς. **K. Z.**, Πάρογον: Τὸ πεζογάρφημά σας δχι ἐπιτυχές δυστυχός. Νὰ εἰσθε λαωνικάτος. Καὶ αἱ ίδειαι δχι κοινοῖ. Καὶ αἱ εἰκόνες προτοτυποῦ. **H. Δηλάρησην**: Τὸ δονομά σας προσετέθη εἰς τὰ ἄλλα γδεῖς κατά τὴν κλήρωσιν. 'Ο **Φταίχης της 'Αγάπης** όχι ἐπιτυχής δυστυχός. 'Αποφεύγετε νὰ γράφετε μὲ μολύβι. **M. Δ.** Τὸ διήγημα σας δχι ἐπιτυχές. **K. Δίκητην**: Τὸ ποιηματάκι σας δχι τὸσον ἐπιτυχήμενο. Στιγμούγετε καλά ἐν τούτοις. **Δώ. ην Ρέναν**: 'Όχι ἐπιτυχές. Καὶ δικὼς ωὐ ἐγράφατε καλά δηγήματα. 'Αποφεύγετε μόνον κάτια παρομοίωσις σαν τὰ «ἄχρα ταμπλώ τῆς φαντασίας» κ. τ. λ. κ. λ. **I. Παπληκαΐδην**: Σάς θυμούμεθα. 'Όχι τόσο πετυχημένο δικὼς τὸ ποιηματάκι. Κι' δικὼς ἀν δέιαιβάζατε ποίητιν θὰ επιτυχάνατε. 'Επι ταραθέλειν πολὺ καλὸ τὸ τετράστιχο σας:

Ποίν τὸν δυστα στὸ βίθος  
τῆς καοδᾶς νὰ αἰσθανθῶμε  
τὸ φαρμάκι τον δὰ πιθω...

**Προσέχετε λοιπόν, μελετάτε καὶ θὰ γράψετε καλά. Γ. Ζώραν** Εὐχαριστούμεν. Στείλετε δι. τὶς ἔχετε. **Φ. Κονιδόρην**: 'Ολλιγον ἀκατανότητα. Πάντως δχι κατάλληλα πρός δημοσίευσιν δυστυχός. **Φρ. Γιαννόπουλον**: Γραμμένο καὶ ἀπὸ ταῖς δύο πλευραῖς. 'Εβις ἄλλου τί θέλετε νὰ πέτε μὲ τὸ: «έτον 'Ελληνικοῦ»;

Ο ἀναγνώστης μᾶς δοτεῖς μᾶς γράψειε περὶ τοῦ ποιητοῦ 'Ηλία Συνοδινοῦ δὲν πρέπει νὰ ἴμηται τὸν κόπους ποὺ καταβάλλομεν πρὸς ἀνακάλυψιν καὶ ἐπαναδημοσίευσιν τῶν λησμονημένων αὐτῶν σελίδων. 'Ητο δὲ 'Ηλ. Συνοδινὸς καὶ μέμες ποινικολογοῦς; 'Ημεῖς δυστυχός δὲν εἰχομενοὶ γνῶσιν αὐτοῦ. Δὲν ἀρκεῖ δικὼς δι. τὸ **Μπουκέτο** φέρει εἰς φῶς τὰς παλαιὰς ἀγνώστους καὶ δυσερέτους αὐτῶν σελίδας; 'Εβις ἄλλο τὸ **Μπουκέτο** δὲν ἐδιαφέρει τὸ σὸν διποινικολόγους 'Συνοδινός, δῖσον δὲ ποιητής. Καὶ αἱ τὸν ἀγανάφερει φρόνη τὸ 'Ελληνικὴ γραμματολογία, εἰς τὸ μέλλον ωὐ τὸν ἀγανάφερει γιὰ τὰς σατύρας του καὶ μόνον. **Ιερός Μάτσην**: Τὸ σταλέν δχι δημοσίευσιμον δυστυχός. **Γ. Κανελλόπουλον**: Στείλετε μας τίποτε ἀλλο πλέον ἐπιτυχήμενο. ἄφιν γράψατε τόσο καλά. **B. Πολιτόπουλον**: Διατί δὲν γράψετε τίποτε ἀλλο, κατὶ ποὺ νὰ μὴ θυμίζῃ πεζὸ τραγούδι. **Κηρ. Σακ.**: 'Όχι καίν. **P. Ηερόβουλον**: Οι γάμοι καὶ αἱ μνήστειαι δὲν είνει κοσμικὴ κίνησις. Αν ἐδημοσίευαμε καὶ τέτοια πράγματα, θὰ μᾶς κατέκλυζαν οἱ ἀναγνώσται μας. **P. Νταμάτην**: Πρέπει νε μελετήστε πολὺ ἀκόπι. Κι' επειταντε ν' ἀρχίστε νὰ στιχογήνητε. **A. Σφαιράδηπολον**: Πολὺ κοινὸν δυστυχός. **M. Καστράκην**: Γιὰ τὰ καλά σας ἡργα σάς εὐχαριστούμεν δερμός. Τὸ ποιημά σας δχι ἔντελος ἐπιτυχές. Νὰ μὴ γράψετε διοικοὶ γράφοντες. Νὰ κάμετε ἀπλῶς μίαν διακοπήν, καὶ δι. βάσετε σχετικὰ πράγματα καὶ νὰ ἐπανέλθετε ἀκινητοῖς, πειδὲ φρέσκος καὶ πρὸ πάντων ἐγκρίσιμος! **Αλ. Βέημον**: 'Όχι δημοσίευσιμον. **B. Τούπαρον**: Διά τὸ ἐνδιφέρον σας ὑπὲρ τοῦ **Μπουκέτου** σᾶς πολυευχαριστούμεν. Τὸ στιλέν δχι ἀπολύτως καλό. **B. Οικαλάντην**: 'Όχι ἐπιτυχές δυστυχός. Προσέχατε νὰ βελτιώσετε σὸν τοῖς ἀλλοις καὶ τὴν γλώσσαν σας. Νὰ γιην πεια στρωτοῦ, πειδὲ ἀρμονική. **I. Βενεζέλον**: Τὸ **Παντζόνι** καλό. Θά δημοσιεύθῃ μὲ τὴν σειράν του, ἀφοῦ διορθωθῆ κατὰ ποσος, γιατὶ θέλεις ἀπαραιτήτως κτενίσιμα. Βιβλίον θὰ προσπαθήσωμεν νὰ σᾶς στείλωμεν, ἀν καὶ δεν είνει εύκολον καὶ δυνατὸν αὐτό. **A. Δεναζάν**: Τὰ διηγήματά σας δχι ἔντελῶς ἐπιτυχής. 'Ετεκτείνεσθε πολὺ. Φροντίσατε γιὰ γράψετε πολὺ συντόμως, νὰ ἔχουν τὰ ἔργα σας λογοτεχνικὴ χρήσιν καὶ νὰ μὴν είνει τὶ θέματα στὶς κοιναὶ καὶ ἐκείνητη μένενα. **Οιδόφων**: Αλ μεταφράσατε σας δχι ἔντελῶς καλές. Στείλετε μας κατὶ ἀλλο. Μαζὺ με τὸ κείμενον δικώς, δπως εἰδοτούμεν κατωτέρω τοὺς συνεργάτας μας. **A. Πρωκόπιον**: 'Ανεπιτυχές 'Ελλέγετε καὶ σεῖς δέματα κοινά. **Γιατί**; **Αλ. Ζουρδάνην**: 'Απὸ τὴν ἐπιστολήν σας εἰδαμεν δι. οὐ στερείτε πολὺ εἰς τὸ γράψεν. 'Ἐν τοιαντή περιττώσει τὶ θὰ είνει καὶ τὸ δηγήματα. **Τέλος πάντων** στείλετε το, ἀφοῦ θέλετε, ἐσωκλείσοντες καὶ τρεῖς δραχμάς. **N. Μο-**



ΕΠΤΑΝΗΣΙΟΙ ΠΟΙΗΤΑΙ

## ΜΙΑ ΠΡΩΤΗ ΑΓΑΠΗ

'Απάνω στὴ γλυκειά θωριά σου ἐκείνη μαγευτικὴ χλωμάδα είνει χυμένη. στὰ φρύνα καὶ στὰ χεῖλα είνει γραμμένη ἀγνή τῆς παρθενίας ταπεινοσύνη.

'Ο στοχασμὸς τὴν κεφαλὴ σου κλίνει καὶ ἡ ψυχὴ σου μὲ σὲ μονάχη κραίνει, κι' μὲν σηκωθῆσε τὰ μάτια αὐτοῦ προβαίνει ἀγγέλου ἀγάπη κι' οὐρανοῦ γαληνῆ.

δι. περα τῆς, τὸ μάτι ἐρωτεμένο εἰς διὰ τὰ γλυκά κινήματα σου τῆς ψυχῆς τὸ γλυκόγελο γνωρίζει, κι' ἀν στὰ χεῖλη φωνὴ στεῖλη' ή καρδιά σου δροσιὰ παρηγοροῖ τὸν ἀστὴρ φαντίζει μέσα σὲ καθὲ στήθος πονεμένο.

† ΙΑΚΩΒΟΣ ΠΟΛΥΛΑΣ

## Ο ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΣΑΣ

## Η ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΚΑΙ ΤΑ ΒΡΑΒΕΙΑ

'Ως εἰχομεν προσαναγγείλλει, ἐγένετο τὴν δι. μ.μ. τῆς παρελθούσης Δευτερίας εἰς τὸ γραφεῖα μας ἡ κλήρωσις διὰ τὴν ἀπονομὴν τῶν βραβείων εἰς τὸν λαόντας τὸν διαγωνισμὸν μας.

Κατὰ τὴν κλήρωσιν παρέστησαν ἀρκετοὶ τῶν ἀγαρωστῶν καὶ ἀναγνωστῶν τὸν 'Μπουκέτου, τῶν συνεργατῶν καὶ φίλων του.

Τὰ διόδια τῶν λυτρῶν—περιβαίνοντα τὰ χίλια καταγραφέντα εἶτε θησαυροῦ εἰς τὴν κλήρωσιν. 'Απολούθως ἀνέσυρεν τὸ πρώτον ἐν αὐτῷ ὃ ἔκ των ἐπιστοπῶν μας μαθήτης **Γ. Η. Οίκονομοπόλεος** (Κολοκοτρώνη 2). Τὸ ἀνασυρθὲν πρώτον δόνομα ἦτο τὸ τοῦ **Γ. Γεωργίου** τοῦ **Τσακλάρη** (Ορμανίου 4 Βόλος). 'Ο κ. **Τσακλάρης** λαμβάνει συνεπόδιον ἔνα λαμπεδέν **«Φαράω»**.

'Ο ἀναγνωστής μας κ. **Θ. Στεφανίδης** (Σαρροῦ 3), ἀνασύρει καπιτόν εἰς τὴν κλήρωσιδος τὸ δόνομα τοῦ λαόντου κ. **Σπυρ. Ζώνη** (ἐκ Γαλατείας Μεσολογγίου), δοτεῖς κερδίζει ἔνα μαντηλά **«Φαράω»**.

Τρίτη ἡ δι. **Μαρία Χρονικαλίδην** (Βραζεώς 2), ἀνέσυρε τὸ δόνομα τοῦ λαόντου κ. **Μ. Θεοφανίδην** (Γαλατείας-Κωνσταντινουπόλεως).

'Ο κ. Θεοφανίδης λαμβάνει ἔνα κονδύλοφόδον (στυλό). Τετάρτη ἡ δι. **Ελένη Οίκονομοπούλου** (Νοσοκομείου Βούλας), ἀνέσυρε τὸ δόνομα τοῦ κ. **Α. Νικολαΐδην** (Πατησίων 26, 'Αθῆναι). 'Ο κ. **Νικολαΐδης** λαμβάνει ἔνα ἐγγέλειον συνγάννη.

Τέλος δ. **Δημ. Στεφανίδης** (Λευκίδοι 5), ἀνέσυρε τὸ δόνομα τῆς δίδωσις **Καίτης Σώμου** (Ἐγνάδου 32). 'Η δι. **Σώμιου** ωὐ λαμβάνει ἐπὶ τρίμηνον τὸ **Μπουκέτου**. 'Η δι. **Σώμιου** ωὐ λαμβάνει τὸ δόνομον τοῦ λαόντου τοῦ **Τσακλάρη**.

Τὰ δώρα τῶν λυτρῶν οἵτινες εἰρίσκονται εἰς τὰς ἐπιαρχίας καὶ τὸ **Έξτρεμικον** θ'. ἀποσταλοῦνται ἐπὶ συστάσει.

Παρακαλαίδης μόνον ωὐ. **Νικολαΐδης** νὰ διέλθῃ τῶν γραφείων μας, δπως παραλαβῆ τὸν σουλήν του.

'Επιτυχεῖς ἐθεωρήθησαν αἱ λύσεις ἐκείνων, οἵτινες ἀπληγεύσωσαν καὶ τοὺς τεσσάρας αἰχμαλώτους.

Εἰς τὸ προσεχὲς ἔνας Ἑλληνικώτατος διαγωνισμὸς ποὺ θὰ σᾶς εξερεύνη.

'Η φωτογραφία μας ωὐραίας γυναικούς.

Και θὰ ζητήσωμεν νὰ βρήτε ποια είνει. Θὰ τὸ βρήτε; ...

## ΔΙΑ ΓΟΥΣ κ. . ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΑΣ

Καθιστάμενον γνωστὸν περὸς τὸν κ. **κ. συνδρομητάς τοῦ 'Μπουκέτου**, τὸν δέσμον τοῦ έγγραφέντος δι' ἐν αὔτον τορματον, δει., ή συνδρομή των ἔλης καὶ δι. δέσμη σπελόντων τὰ τὴν ἀνανεώστων, ή ἀποστολή τοῦ φύλ. λ. ν θὰ διανοτῆ.

(Εκ τῆς **Διευθύνσανως**)

ταχόν: Δέν ἔχεις κι μεγάλην ἀξίαν. Λεζικά τοῦ εἴδους αὐτοῦ ἀφθονοῦ ἔδω. **Γ. Γεωργίου**: Είνε πανάριβον δι. δέσμη σπελόντων τοῦ έγγραφον μεταφράσεις καὶ κώμαιμεν περὶ ἀγορᾶς.

'Επειδὴ μερικοὶ μᾶς ἀπέστειλαν μεταφράσεις ἀντιγερμανικένας ώς ἰδικάς των, παρακαλούμενοι δι. δέσμη εἰς τὸ δέσμη τοῦ περιοδικοῦ ή ἐφημερίδος.